



**QORTI TAL-MAGISTRATI  
(GHAWDEX) GURISDIZZJONI SUPERJURI**

**MAGISTRAT DR.  
PAUL COPPINI**

Seduta tas-6 ta' Novembru, 2007

Citazzjoni Numru. 197/1995/1

Domenico Savio Spiteri

VS

Chairman Water Services Corporation,  
Chairman Enemalta Corporation.

Il-Qorti,

Rat iċ-ċitazzjoni li permezz tagħha l-attur, wara li ppremetta:

Illi permezz ta' mandat ta' inibizzjoni Numru 662/95 fl-ismijiet Domenico Savio Spiteri – vs – Chairman Water Services Corporation, l-attur kien talab u ottjena l-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni kontra l-konvenut Chairman Water Services Corporation sabiex dan jiġi inibit milli jaqta' l-provvista tad-dawl u l-ilma mill-fond tal-abitazzjoni ta' l-esponenti u cioè' 69, Fountain Street, Fontana, peress illi l-istess konvenut kienet qiegħed iħedded li ser jaqta' l-

Kopja Informali ta' Sentenza

provvista tad-dawl u l-ilma mill-imsemmi fond minħabba illi l-attur naqas li jhallas l-ammont ta' Lm405.24c;

Illi l-attur kien talab il-ħruġ ta' l-istess mandat fuq il-mottiv illi dan l-ammont mhux dovut minnu personalment iżda minn terzi u għalhekk mhux korrett illi l-istess konvenut ċ-Chairman tal-Water Services Corporation jaqta' l-provvista tad-dawl u l-ilma mill-fond t'abitazzjoni ta' l-attur;

Illi dina l-Onorabbli Qorti bid-digriet tagħha tat-2 ta' Novembru 1995, billi kienet sodisfatta li r-rikorrenti għandu xi drittijiet x'jissalvagwardja, ordnat l-ħruġ tal-mandat ta' inibizzjoni kontra ċ-Chairman tal-Water Services Corporation sabiex jiġi inibit kif fuq ingħad.

Illi minkejja l-ħruġ tal-imsemmi mandat, l-istess Chairman Water Services Corporation tramite l-konvenut l-ieħor Chairman Enemalta, issospenda l-provvista tad-dawl u l-ilma mill-fond fuq imsemmi.

Illi għalhekk l-istess sospensjoni saret bi ksur tad-drittijiet tal-attur kif ukoll bi vjolazzjoni ta' l-ordni tal-imsemmija Qorti kontenuta fl-imsemmi digriet tat-2 ta' Novembru 1995 fuq imsemmi.

Illi l-attur jixtieq illi jingħata lura l-provvista tad-dawl u l-ilma fil-fond tiegħu fuq imsemmi.

Talab lill-konvenuti jgħidu għaliex din il-Qorti m'għandhiex:

1. Tikkundannahom jerggħu jirriprestina u jagħtu lura l-provvista tad-dawl u l-ilma lill-imsemmi attur fil-fond Numru 69, Fountain Street, Fontana taħt dawk il-provvedimenti li dina l-Onorabbli Qorti jidhrilha xierqa w opportuni.

Bl-ispejjeż kompriżi dawk tal-mandat ta' Inibizzjoni fl-ismijiet premissi numru 662/95 degretat fit-2 ta' Novembru, 1995.

Rat id-dikjarazzjoni tal-fatti ta' l-attur konfermata bil-ġurament tiegħu.

Rat in-nota ta' l-eċċezzjonijiet tal-konvenut Chairman, Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma li eċċepixxa illi:

- 1) Illi din il-Qorti hija nkompetenti biex tiegħu konjizzjoni ta' din il-kawża stante li kemm l-istess Chairman kif ukoll iċ-Chairman ta' Enemalta ma jirrisjedux Għawdex jew Kemmuna imma jirrisjedu f'Malta;
- 2) illi, mingħajr preġudizzju għas-sueċċepit, il-konvenut l-ieħor, iċ-Chairman ta' Enemalta, m'għandux locus standi f'din il-kawża stante li r-rikors għall-mandat ta' inibizzjoni numru 662/95, u konsegwentement id-digriet mogħti fit-2 ta' Novembru, 1995, saru kontra l-eċċipjent biss;
- 3) Illi, mingħajr preġudizzju għas-sueċċepit, id-dikjarazzjoni presentata maċ-ċitazzjoni ma tappartjenix lil din il-kawża, u għalhekk għandha tiġi sfilzata;
- 4) Illi, għalhekk iċ-ċitazzjoni hija nulla, stante li ma sarix skond il-forma preskritta mill-liġi, u ċioe' ma ġietx preżentata magħha d-dikjarazzjoni ġuramentata ta' l-attur;
- 5) Illi, mingħajr preġudizzju għas-sueċċepit, il-mandat ta' inibizzjoni numru 662/92 m'huwix fl-ismijiet "Domenico Savio Spiteri – vs – Chairman, Water Services Corporation", m'għandu l-ebda relazzjoni mal-każ odjern, u l-eċċipjent ma ġiex notifikat bih;
- 6) Illi, mingħajr preġudizzju għas-sueċċepit, il-ħames premessa kontenuta fiċ-ċitazzjoni ma ssegwix, stante li minn imkien fl-istess ċitazzjoni ma jirriżulta li l-eċċipjent ġie notifikat bid-digriet ta' din il-Qorti tat-2 ta' Novembru, 1995;
- 7) Illi, mingħajr preġudizzju għas-sueċċepit, l-imsemmi digriet ta' din il-Qorti tat-2 ta' Novembru, 1995, huwa null u mingħajr ebda effett fil-konfront ta' l-eċċipjent;

Kopja Informali ta' Sentenza

8) Illi fil-mertu, u dejjem mingħajr preġudizzju għas-sueċċepit, hija l-liġi stess li tawtorizza lill-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma li tissospendi l-provvista ta' l-ilma;

9) Illi m'huwiex minnu li l-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma issospendiet il-provvista ta' l-ilma fil-fond 69, Triq il-Funtana, Fontana;

10) Illi, jekk il-provvista ta' l-elettriku fl-imsemmi fond għet sospiża, dan ma sarx mill-Korporazzjoni għas-servizzi ta' l-Ilma;

11) Illi l-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma m'għandhiex awtorita' u l-mezzi sabiex tirripristina u tagħti lura l-provvista ta' l-elettriku;

12) Illi għalhekk it-talbiet attriċi għandhom jiġu miċħuda bl-ispejjeż kontra l-istess attur;

13) Salvi eċċezzjonijiet oħra, u salv kull azzjoni spettanti lill-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma.

Rat id-dikjarazzjoni tal-fatti ta' l-istess konvenut konfermata minn Anthony Bonello.

Rat in-nota ta' l-eċċezzjonijiet tal-konvenut l-ieħor Chairman tal-Korporazzjoni Enemalta li biha eċċepixxa illi:

1. Illi l-azzjoni attriċi hija nfondata fil-fatt u fid-dritt fil-konfront tal-eċċipjenti nimine, stante li l-Korporazzjoni Enemalta hija awtorizzata bil-liġi sabiex tissospendi l-provvista tad-dawl fi kwalunkwe fond fil-gzejjer Maltin.

Salvi eċċezzjonijiet ulterjuri.

Rat id-dikjarazzjoni tal-fatti ta' l-istess konvenut konfermata bil-ġurament ta' Joseph Attard.

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat is-sentenza tagħha ta' l-14 ta' Marzu 1997 fejn ċaħdet l-eċċezzjoni tal-*privilegium fori* mressqa mill-konvenut Chairman tal-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma.

Rat il-verbal tagħha tat-27 ta' Marzu 2007 fejn ħalliet il-kawża għal-lum għas-sentenza.

Rat l-atti l-oħra kollha tal-kawża, inklużi d-dokumenti ešebiti, u l-atti tal-Mandat ta' Inibizzjoni Numru 662/1995 allegati bis-saħħa tad-digriet tagħha tat-2 ta' Novembru 1995.

Ikkunsidrat:

Permezz ta' din il-kawża l-attur qed jitlob li l-konvenuti jiġu ordnati minn din il-Qorti jerggħu jagħtuh l-ilma u d-dawl li ġie maqtugħ minkejja l-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni li kien intalab appuntu sabiex ma jinqatgħulux dawn is-servizzi.

Jidher illi dawn is-servizzi kienu ġew maqtugħa billi l-attur ma kienx qed iħallas il-kontijiet pendenti li kienu akkumulaw. Il-konvenut Chairman tal-Enemalta eċċepixxa biss illi l-liġi kienet tawtorizzata sabiex jissospendi s-servizz tad-dawl fi kwalunkwe parti tal-ġzejjer maltin. Imma l-konvenut l-ieħor ressaq diversi eċċezzjonijiet, uħud minnhom ta' natura preliminari li allura jeħtieġ illi jiġu ttrattati qabel ma mmorru għall-mertu.

L-eċċezzjoni tal-inkompetenza ġia ġiet deċiża bis-sentenza preliminari tagħha ta' l-14 ta' Marzu 1997.

Bit-tieni eċċezzjoni ċ-Chairman Water Services Corporation jgħid illi l-konvenut l-ieħor m'għandux *locus standi* fil-kawża għax ma kienx parti fil-mandat ta' inibizzjoni msemmi fiċ-ċitazzjoni. Huwa minnu illi ċ-Chairman tal-Enemalta ma kienx involut fil-mandat ta' Inibizzjoni numru 662/1995, u kien probabilment għalhekk illi nqata' d-dawl fir-residenza ta' l-attur, minkejja l-ordni tal-Qorti f'dak il-mandat. Madankollu għal kemm issir referenza għal dak il-mandat fil-kawża preżenti, din mhix ibbażata fuq l-istess mandat u lanqas saret in sostenn tiegħu. Anzi ingħad speċifikament illi minkejja l-ħruġ

tiegħu, xorta waħda lill-attur inqatgħalu d-dawl fid-dar tiegħu. Din l-eċċezzjoni qed tiġi għalhekk miċhuda.

It-tielet u r-raba eċċezzjonijiet ġew sorvolati meta din il-Qorti ordnat il-korrezzjoni fl-okkju tad-Dikjarazzjoni permezz tad-digriet tagħha tat-12 ta' Gunju 2001.

Il-ħames eċċezzjoni qed tiġi miċhuda wkoll billi mill-okkju ta' dan il-Mandat jirriżulta illi l-istess mandat kien sar kontra ċ-Chairman Water Services Corporation.

Is-sitt eċċezzjoni u konsegwentement id-disa' eċċezzjoni jirriżultaw ġustifikati, għaliex b'ammissjoni ta' l-attur stess fid-depożizzjoni tiegħu, is-servizz ta' l-ilma fid-dar tiegħu ma nqatgħalux,<sup>1</sup> u għalhekk m'hemm xejn x'tordna fil-konfront tal-konvenut Chairman Water Services Corporation.

Niġu għalhekk minnufih għat-trattazzjoni ta' l-unika eċċezzjoni tal-konvenut l-ieħor. Dan mhux qed jiċhad illi fil-fatt kien qata' s-servizz tad-dawl mir-residenza ta' l-attur. Jikkontendi biss illi l-liġi tawtorizzah jagħmel hekk. Aktar minn hekk f'din il-kawża ġiet esebita skrittura ta' ftehim li kien sar fl-4 ta' Frar 1994, li permezz tiegħu l-attur preżenti kien intrabat illi jhallas il-bilanċ ta' Lm2519 li kien għadu dovut in konnessjoni mal-ħanut magħruf bl-isem "Gourmet Bar and Restaurant", fix-Xlendi, bir-rata ta' ħames mitt lira maltija (Lm500) fix-xahar, u li kellu jagħmel tajjeb għal dan il-ħlas personalment u *in solidum* mas-soċjeta' li kienet tiġġestixxi dan il-hanut<sup>2</sup>. Għal din ir-raġuni, il-pretensjoni ta' l-attur li ma kellux jagħmel tajjeb personalment għal dejn ta' terzi ma tistax tkun ġustifikata.

Irriżulta pero' illi in segwitu għal dan il-ftehim, l-attur għamel żewġ pagamenti lill-Water Services Corporation għall-ammont totali indikat f'dak l-istess ftehim, u ċioe' wieħed għas-somma ta' Lm500 fit-22 ta' Marzu 1994<sup>3</sup> u ieħor għal Lm2019 fit-2 ta' Awissu 1994<sup>4</sup>, li flimkien iġibu l-

---

<sup>1</sup> Ara xhieda a fol 128 tal-proċess .

<sup>2</sup> ara Dok. A a fol. 108 .

<sup>3</sup> ara Dok. A 2 a fol. 109 .

<sup>4</sup> ara Dok. A 3 a fol. 110 .

ammont li dwaru kien sar dak il-ftehim. L-attur għalhekk jippretendi illi meta nqatgħalu d-dawl fit-2 ta' Novembru 1994, huwa kien ġia skonta d-dejn kollu li kellu in konnessjoni mal-ħanut tax-Xlendi<sup>5</sup>. Madankollu, kif jispjega r-rappreżentant tal-Water Services Corporation, Mark Formosa, fid-depożizzjoni tiegħu, meta l-korporazzjoni tircievi xi ħlasijiet mingħand il-klijenti tagħha, dawn l-ewwel imorru sabiex jinqatgħu l-kontijiet kurrenti pendenti u mbagħad wara li jiġi skontati dawn, il-bilanċ imur biex jinqatgħu l-arretrati<sup>6</sup>. Fil-fatt irriżulta illi dakinhar li nqatgħalu d-dawl, l-attur kien għad baqgħalu kont ta' Lm1241.48,4 riferibbli għall-Gourmet Bar and Restaurant, li tħallas biss fl-14 ta' Dicembru 1994,<sup>7</sup> u cioè' iktar minn xahar wara li ġiet intavolata l-kawża.

Kienet għalhekk ġustifikata l-korporazzjoni Enemalta illi, minkejja l-ħlasijiet li kienu saru in segwitu għall-ftehim milħuq fl-4 ta' Frar 1994, xorta waħda taqta' d-dawl fir-residenza ta' l-attur, billi huwa ma kienx żamm mal-kondizzjonijiet stipulati f'dak il-ftehim. Madanakollu billi rriżulta illi wara li ġiet intavolata l-kawża odjerna fit-3 ta' Novembru 1995, l-attur skonta l-pendenzi kollha li kellu in konnessjoni mal-Gourmet Bar and Restaurant u ta' l-inqas sa meta saret il-kawża ma kellux pendenzi lanqas dwar ir-residenza tiegħu,<sup>8</sup> illum ma jibqa' ebda raġuni għaliex it-talba ta' l-attur li jerġa' jingħata s-servizz tad-dawl fid-dar tiegħu ma għandiex tintlaqa'.

Għal dawn il-motivi, tiddeċidi l-kawża billi tilqa' t-talba attriċi fil-konfront tal-konvenut Chairman Enemalta Corporation, b'dana pero illi l-ispejjeż, apparti dawk tas-sentenza preliminari, jiġihallsu mill-attur stess, billi kien in-nuqqas tiegħu li jħallas il-pendenzi li kellu fiż-żmien stipulat, li pprovoka l-qtuġħ tad-dawl mir-residenza tiegħu.

---

<sup>5</sup> ara depożizzjoni ta' l-attur u l-atti tal-mandat ta' inibizzjoni nru. 662/1995 .

<sup>6</sup> ara depożizzjoni ta' Mark Formosa a fol. 74 – 95 .

<sup>7</sup> Ara Dok. A4 a fol. 111 .

<sup>8</sup> ara depożizzjoni ta' Mark Formosa .

Kopja Informali ta' Sentenza

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----